



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Electrolux Remission Order

Décret de remise visant Electrolux

SI/2005-59

TR/2005-59

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Electrolux Remission Order			Décret de remise visant Electrolux	
1	DEFINITIONS	1	1	DÉFINITIONS	1
2	REMISSION	1	2	REMISE	1
4	CONDITIONS	2	4	CONDITIONS	2

Registration
SI/2005-59 June 29, 2005

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Electrolux Remission Order

P.C. 2005-1137 June 7, 2005

Her Excellency the Governor General in Council, considering that the collection of certain amounts of duty is unjust, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 23(2)^a of the *Financial Administration Act*, hereby makes the annexed *Electrolux Remission Order*.

Enregistrement
TR/2005-59 Le 7 juin 2005

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret de remise visant Electrolux

C.P. 2005-1137 Le 7 juin 2005

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 23(2)^a de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil, estimant que la perception de certains droits de douane est injuste, prend le *Décret de remise visant Electrolux*, ci-après.

^a S.C. 1991, c. 24, s. 7(2)

^a L.C. 1991, ch. 24, par. 7(2)

ELECTROLUX REMISSION ORDER

DEFINITIONS

1. The following definitions apply in this Order.

“eligible dryers” means gas or electric laundry dryers, excluding those with controls at the front, removable tops and chassis designed to be stacked on top of washers, imported by Electrolux. (*sécheuses admissibles*)

“eligible refrigerators” means top-mounted electric refrigerators, in sizes greater than 14.5 cubic feet (410.59 litres) and less than 18.5 cubic feet (524 litres), imported by Electrolux. (*réfrigérateurs admissibles*)

“imported by Electrolux” means imported by Electrolux Canada Corp. (formerly known as WCI Canada Inc.), originating in or exported from the United States and bearing a trademark owned by Electrolux Home Products, Inc. (formerly known as White Consolidated Industries, Inc.), its affiliates, successors, or assigns. (*importé par Electrolux*)

REMISSION

2. Remission is hereby granted of anti-dumping duties paid under the *Special Import Measures Act* by Electrolux Canada Corp. on importations of eligible refrigerators and eligible dryers during the period beginning on April 3, 2000, and ending on October 31, 2001.

3. The amount of the remission is the portion of the anti-dumping duties paid that exceeds the margin of dumping of the imported goods calculated on the basis of the methodology employed in the re-determinations made by the Commissioner of Customs and Revenue on December 5, 2003 pursuant to paragraph 59(1)(e) of the *Special Import Measures Act* with respect to certain eligible refrigerators and certain eligible dryers imported after October 31, 2001.

DÉCRET DE REMISE VISANT ELECTROLUX

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

«importé par Electrolux» Se dit du réfrigérateur ou de la sècheuse importé par Electrolux Canada Corp. — connu auparavant sous le nom de WCI Canada Inc. —, originaire ou exporté des États-Unis et dont la marque de commerce appartient à Electrolux Home Products, Inc. — connu auparavant sous le nom de White Consolidated Industries, Inc. —, ses sociétés affiliées, successeurs ou ayants droit. (*imported by Electrolux*)

«réfrigérateurs admissibles» Réfrigérateurs électriques avec compartiment de congélation dans la partie supérieure, d'un volume supérieur à 14,5 pieds cubes (410,59 litres) et inférieur à 18,5 pieds cubes (524 litres), importés par Electrolux. (*eligible refrigerators*)

«sécheuses admissibles» Sècheuses au gaz ou électriques importées par Electrolux, à l'exclusion des sècheuses munies d'un tableau de commande à l'avant, d'un dessus amovible et d'un châssis conçu pour permettre qu'elles soient superposées à des laveuses. (*eligible dryers*)

REMISE

2. Remise est accordée à Electrolux Canada Corp. des droits antidumping payés aux termes de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* à l'égard des réfrigérateurs et des sècheuses admissibles importés au cours de la période débutant le 3 avril 2000 et se terminant le 31 octobre 2001.

3. Le montant de la remise est égal à la fraction des droits antidumping payés qui excède la marge de dumping sur les marchandises importées calculée selon la méthodologie employée dans les réexamens faits par le commissaire des douanes et du revenu le 5 décembre 2003 en vertu de l'alinéa 59(1)e) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* à l'égard de certains réfrigérateurs admissibles et de certaines sècheuses admissibles importés après le 31 octobre 2001.

CONDITIONS

4. Remission is granted on the conditions that the claim for remission

(a) is made to the Canada Border Services Agency within two years after the date on which this Order is made; and

(b) is accompanied by the documentation required to determine the eligibility for remission and the specific amount of anti-dumping duties to be remitted.

CONDITIONS

4. La remise est accordée à la condition que la demande de remise soit :

a) présentée à l'Agence des services frontaliers du Canada dans les deux ans suivant la date de prise du présent décret;

b) accompagnée des documents nécessaires pour prouver le droit à la remise et le montant des droits antidumping pouvant en faire l'objet.